



Bruxelles, 20. siječnja 2026.
(OR. en)

5059/26

LIMITE

CORLX 5
CFSP/PESC 7
MAMA 4

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA o provedbi Uredbe (EU) br. 101/2011 o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Tunisu

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2026/...

od ...

**o provedbi Uredbe (EU) br. 101/2011
o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata
i tijela s obzirom na stanje u Tunisu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 101/2011 od 4. veljače 2011. o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Tunisu¹, a posebno njezin članak 12.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

¹ SL L 31, 5.2.2011., str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/101/oj>

budući da:

- (1) Vijeće je 4. veljače 2011. donijelo Uredbu (EU) br. 101/2011.
- (2) Na temelju preispitivanja koje je provelo Vijeće, unose za tri osobe i informacije o njihovim pravima na obranu i njihovu pravu na djelotvornu sudsku zaštitu trebalo bi izbrisati iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 101/2011. Nadalje, informacije koje se odnose na primjenu prava na obranu i prava na djelotvornu sudsku zaštitu u skladu s tuniškim pravom trebalo bi izmijeniti za 24 osobe u Prilogu I. toj uredbi.
- (3) Prilog I. Uredbi (EU) br. 101/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EU) br. 101/2011 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

Prilog I. Uredbi (EU) br. 101/2011 mijenja se kako slijedi:

1. u Dijelu A. (Popis osoba i subjekata iz članka 2.) brišu se unosi za sljedeće osobe:
 - „19. Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF;
 24. Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED;
 29. Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI”;
2. Dio B. (Prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu u skladu s tuniškim pravom) mijenja se kako slijedi:
 - (a) brišu se unosi za sljedeće osobe:
 - „19. Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF;
 24. Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED;
 29. Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI”;

- (b) pod naslovom „Primjena prava na obranu i prava na djelotvornu sudsku zaštitu” unosi 1., 3., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 15., 16., 17., 20., 25., 30., 31., 32., 33., 34., 35., 40., 42., 46. i 48. koji se odnose na ukupno 24 osobe zamjenjuju se sljedećim odgovarajućim unosima:

„1. Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je sud imenovao odvjetnika za obranu interesa g. Zinea El Abidinea Ben Haja Hamde Ben Haja Hassena Ben Alija prije njegove smrti tijekom suđenja u odsutnosti; u predmetu 24310 dvoje nasljednika Zinea El Abidinea Ben Haja Hamde Ben Haja Hassena Ben Alija zastupao je odvjetnik; sud je 2025. u predmetu 24310 donio prvostupanjsku presudu u korist nasljednika g. Ben Alija.

3. Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je 5. ožujka 2012. g. Moncefa Ben Mohameda Ben Rhoumu Trabelsija prije smrti saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; imenovan je odvjetnik za zastupanje nasljednika g. Moncefa Ben Mohameda Ben Rhoume Trabelsija u građanskom postupku protiv njih u predmetu 9058; sud je 2025. u predmetu 9058 donio prvostupanjsku presudu u korist nasljednika g. Moncefa Ben Mohameda Ben Rhoume Trabelsija.

7. Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI

Navedena je osoba u bijegu i više se ne nalazi u Tunisu. Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je gđa Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Ali, koju je zastupao njezin odvjetnik, podnijela žalbu na presudu 1850 od 25. siječnja 2021.; sud je 2022. u predmetu 32265 u prvom stupnju odbio građansku tužbu protiv gđe Halime Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Ali.

8. Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Navedena je osoba u bijegu i više se ne nalazi u Tunisu. Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje pisano preuzimanje obveze tuniških vlasti u odnosu na švicarske vlasti u kontekstu provedbe molbe za pravnu pomoć 7. travnja 2014. da će poštovati temeljna prava g. Belhassena Ben Mohameda Ben Rhoume Trabelsija i njegova prava na obranu; činjenice da je tijekom suđenja u odsutnosti g. Belhassena Ben Mohameda Ben Rhoumu Trabelsija zastupao odvjetnik. Osim toga, to dokazuje činjenica da je g. Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma Trabelsi putem svojeg odvjetnika ostvario svoja prava obrane podnošenjem žalbi protiv presude 869/32 od 24. studenoga 2021. i presude 1134 od 20. svibnja 2023.

9. Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Mohameda Naceura Ben Mohameda Ben Rhoumu Trabelsija 13. ožujka 2012. i 16. ožujka 2012. prije smrti saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika.

10. Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je gđu Jalilu Bent Mohamed Ben Rhouma Trabelsi 5. siječnja 2012., 5. srpnja 2012. i 27. veljače 2013. saslušao istražni sudac u prisutnosti njezina odvjetnika; gđa Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma Trabelsi ostvarila je preko svojeg odvjetnika pravo na obranu podnošenjem žalbe na prvostupanjsku presudu 2025.

11. Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Mohameda Imeda Ben Mohameda Naceura Ben Mohameda Trabelsija 27. listopada 2016. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; g. Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed Trabelsi ostvario je 2025., putem svojeg odvjetnika, pravo na obranu podnošenjem žalbe na presudu kasacijskog suda (predmet br. 21775).

12. Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI

Navedena je osoba u bijegu i više se ne nalazi u Tunisu. Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da su nasljednici g. Mohameda Adela Ben Mohameda Ben Rehoume Trabelsija imenovali odvjetnika koji će ih braniti u građanskom postupku protiv njih (predmet br. 9099).

13. Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Mohameda Mourada Ben Mohameda Ben Rehoumu Trabelsija 23. veljače 2012. prije smrti saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; nasljednici g. Mohameda Mourada Ben Mohameda Ben Rehoume Trabelsija imenovali su odvjetnika koji će ih braniti u građanskom postupku koji je u tijeku protiv njih (predmet br. 16277).

15. Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed MAHERZI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Mohameda Montassara Ben Kbaiera Ben Mohameda Maherzija 20. kolovoza 2011., 2. listopada 2012. i 31. svibnja 2013. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegovih odvjetnika; g. Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed Maherzi ostvario je 2025., putem svojeg odvjetnika, pravo na obranu podnošenjem žalbe na prvostupanjsku presudu (br. 51174).

16. Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je gđu Nefissu Bent Mohamed Ben Rhoumu Trabelsi 24. siječnja 2012. saslušao istražni sudac u prisutnosti njezina odvjetnika; gđa Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma Trabelsi ostvarila je 2018. svoje pravo na obranu podnošenjem žalbe na prvostupanjsku presudu (predmet br. 35666).

17. Habib Ben Kaddour Ben Mustapha BEN ZAKIR

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Habiba Ben Kaddoura Ben Mustaphu Ben Zakira 24. siječnja 2012. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegovog odvjetnika; g. Habiba Ben Kaddoura Ben Mustaphu Ben Zakira zastupao je odvjetnik u kaznenom postupku koji se vodio protiv njega te je putem svojeg odvjetnika ostvarivao svoja prava obrane podnošenjem žalbe na odluku istražnog suca.

20. Mourad Ben Hédi Ben Ali MEHDOUI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Mourada Ben Hédija Ben Alija Mehdouija 13. veljače 2012. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; g. Mourad Ben Hédi Ben Ali Mehdoui ostvario je 2019. svoje pravo na obranu podnošenjem žalbe na prvostupanjsku presudu (br. 41245).

25. Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah CHIBOUB

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskog postupka ili postupka povrata imovine na koji se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica i. da je g. Mohameda Slima Ben Mohameda Hassena Ben Salaha Chibouba 24. studenoga 2014., 12. siječnja 2015., 10. travnja 2015. i 2. prosinca 2015. u vezi s nekoliko predmeta saslušao istražni sudac u prisutnosti njegovih odvjetnika; ii. istraga protiv g. Mohameda Slima Ben Mohameda Hassena Ben Salaha Chibouba u predmetu 27638/6 prekinuta je 30. ožujka 2018. zbog nedostatka dokaza, a odluka o završetku istrage naknadno je potvrđena u žalbenom postupku te iii. g. Mohamedu Slimu Ben Mohamedu Hassenu Ben Salahu Chiboubu u arbitražnom postupku pred arbitražnim odborom Instance de la Vérité et de la Dignité (IVD) pomagao je odvjetnik. G. Mohameda Slima Ben Mohameda Hassena Ben Salaha Chibouba 15. veljače 2021. i 10. ožujka 2021. saslušao je istražni sudac u predmetu 19592/1. Istražni sudac 31. ožujka 2021. odlučio je odvojiti njegov predmet od općeg predmeta 19592/1. Predmet 1137/2 je u tijeku. To dokazuje i činjenica da je g. Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah Chiboub 2025. podnio žalbu protiv presude 36166.

30. Slim Ben Mohamed Salah Ben Ahmed ZARROUK

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Slijedom zahtjeva koji je podnio g. Zarrouk, arbitražni odbor tijela Instance de la Vérité et de la Dignité (IVD) donio je arbitražnu odluku koju je 24. prosinca 2018. potvrdilo vijeće tijela IVD. Ta se odluka osporava pred kasacijskim sudom. Postupak je u tijeku. Presudom Žalbenog suda u Tunisu od 15. travnja 2021. u predmetu 29443 osuđen je zbog pronevjere javnih sredstava.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskog postupka ili postupka povrata imovine na koji se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Slima Ben Mohameda Salaha Ben Ahmeda Zarrouka 16. siječnja 2012., 1. veljače 2012. i 22. lipnja 2017. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; g. Slima Ben Mohameda Salaha Ben Ahmeda Zarrouka 2023. zastupao je odvjetnik u predmetu 37344.

31. Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Presudom Žalbenog suda u Tunisu od 1. studenoga 2018. u predmetu 27658 osuđen je zbog pronevjere javnih sredstava.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Farida Ben Haja Hamdu Ben Haja Hassena Ben Alija 3. listopada 2011. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; g. Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali ostvario je 2019. putem svojeg odvjetnika svoja prava obrane podnošenjem žalbe na osuđujuću presudu od 1. studenoga 2018. u predmetu 27658 te ga je nakon toga zastupao odvjetnik u predmetu 82970.

32. Faouzi Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku. Vijeće nije pronašlo naznake da se nisu poštovala prava g. Faouzija Ben Haja Hamde Ben Haja Hassena Ben Alija na obranu ili njegovo pravo na djelotvornu sudsku zaštitu.

33. Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je gđu Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali 19. listopada 2011. saslušao istražni sudac u prisutnosti njezina odvjetnika. Presudom od 14. ožujka 2019. u predmetu 40800 osuđena je zbog pronevjere javnih sredstava. Ta je osoba u bijegu i više se ne nalazi u Tunisu te je stoga donesena presuda u njezinoj odsutnosti.

34. Najet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Presudom od 7. siječnja 2016. u predmetu 28264 osuđena je zbog pronevjere javnih sredstava. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je gđu Najet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali 21. studenoga 2011. saslušao istražni sudac u prisutnosti njezina odvjetnika.

35. Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Slaheddinea Ben Haja Hamdu Ben Haja Hassena Ben Alija 13. siječnja 2012. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika.

40. Douraied Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Presudom Žalbenog suda u Tunisu od 25. listopada 2018. u predmetu 25421 osuđen je zbog pronevjere javnih sredstava.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Douraieda Ben Hameda Ben Tahera Bouaouinu 21. travnja 2012. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika; tijekom 2018. g. Bouaouinu je zastupao odvjetnik u predmetu 25421.

42. Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine još je u tijeku. Presudom od 21. studenog 2022. u predmetu 46396 osuđena je zbog pronevjere javnih sredstava.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je gđu Ghazouu Bent Hamed Ben Taher Bouaouinu u 2011. saslušao istražni sudac u prisutnosti njezina odvjetnika.

46. Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku. Prije svoje smrti, presudom prvostupanjskog suda u Tunisu od 21. ožujka 2019. u predmetu 41328/19 osuđen je zbog pronevjere javnih sredstava.

Vijeće nije pronašlo naznake da se nisu poštovala prava g. Mehdiya Ben Tijanija Ben Haja Hamde Ben Haja Hassena Ben Alija na obranu ili njegovo pravo na djelotvornu sudsku zaštitu.

48. Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI

Istraga ili suđenje koje se odnosi na pronevjeru javnih sredstava ili imovine usmjereno protiv njegovih nasljednika još je u tijeku. Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su prava na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu poštovani tijekom sudskih postupaka na koje se oslonilo Vijeće. To osobito dokazuje činjenica da je g. Sofienea Ben Habiba Ben Haja Hamdu Ben Alija 22. ožujka 2012. saslušao istražni sudac u prisutnosti njegova odvjetnika. To dokazuje i činjenica da je nasljednike g. Sofienea Ben Habiba Ben Haja Hamde Ben Alija u predmetu 8803 zastupao odvjetnik.”.
